

Folk Songs '76

1. Argizagi Ederra

Canteloube Vol. 1 from Gascogne (Latourd)

N.B. This song employs the French translation of the original dialect.

Ann Carr-Boyd

Lento

Soprano

Flute/recorder

Acoustic Guitar

Tambourine

7

S.

Fl./Rec.

A. Gtr.

Tamb.

Que ta lu-

2. O Dieu D'Amour

Canteloube Vol. 2 from Savoie (Tarentaise)

S. *f* O Dieu d'a -

Fl./Rec. 8ve throughout *f*

A. Gtr. *f*

Hpsd. *f*

Vc. *f*

Perc. *f* Small bell.

S. 4 *rall.* *A tempo* =. Mour, que je souf fre de pai - ne! Ma mai -

Fl./Rec.

A. Gtr.

Hpsd.

Vc.

Perc.

3. Greek Folk Song
"Yees merrmingas ma pandicksay"
"I met an ant walking along the road"

$\text{♩} = 80$ ad lib. (like a vocalise)

S.
Fl./Rec.
A. Gtr.
Vc.
Perc. Drum

6

S.
Fl./Rec.
A. Gtr.
Vc.
Perc.

4. Otan mou ipen ehe
 (When she said goodbye to me)
 from "Folk Songs of Greece" - Alevizos

S. 

1. O - tan mou i - pen e - he yian Ke - gi - ri se na pa - gi, En - noi sa
 2. A - po - pse me sko - to - sa - ne Kie - la ke si ke kla - pse Ke pa - ra

8 S. 

tin kar - dou _____ la mou Pou me - sa
 po to e - ma mou Ke ta mal -

11 S. 

pos _____ er - ra gi. _____
 lia _____ sou va - pse. _____

Translation

When she said goodbye to me
 And turned to leave,
 I felt my heart
 Breaking inside me.

This evening they have slain me;
 Come you and cry.
 Take my blood
 And dye your hair with it.

Performance note

This song is best sung without accompaniment. It is musically very Oriental, but still extremely Greek in meaning - a painful chant against the times. Historically, this song probably dates back to the Turkish domination during the 19th century, possibly even earlier. We also have here an example of a double distich. Four lines of fifteen syllables each; this time, however, the lone distiches are sad and bitter.

5. Ma ti to theli mana sou
 (But why does your mother want?)
 from "Folk Songs of Greece" - Alevizos

S. 

Ma ti to the - li ma - na sou Ma ti to -
 Af e - hi mes to spi - ti tis Af e - hi

Piano 

Vc. 

Tambourine 

Perc.

5

S. 

the - li ma - na sou Tin nih - ta - to lih
 mes to spi - ti tis Ton i - lio, to fen -

Piano 

Vc. 

Perc. 

6. Kharchin

A Mongolian folk song from
The Music of the Mongols - Haslund

$\text{♩} = 90$
tr

Fl./Rec.

A. Gtr. *f*

Hpsd. Harpsichord *tr*

Vc. *sul pont.* *f* *pizz.* *arco*

Chim. *f*

4

Fl./Rec.

A. Gtr.


Hpsd.


Vc. *pizz.* *arco*


Chim.

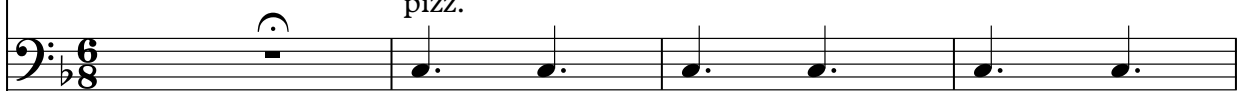
7. Life in a prairie shack

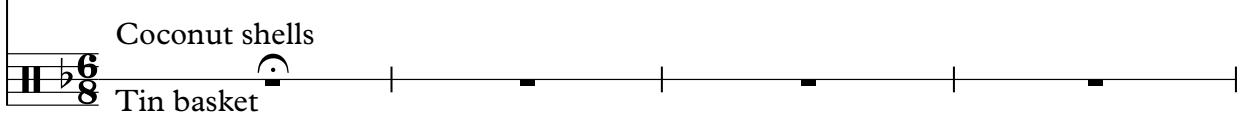
From "Canadian Folk Songs"
compiled E. Fowke

S. 
1. Oh, a life in a prai - rie shack, when the rain be-gins to


A. Gtr. 

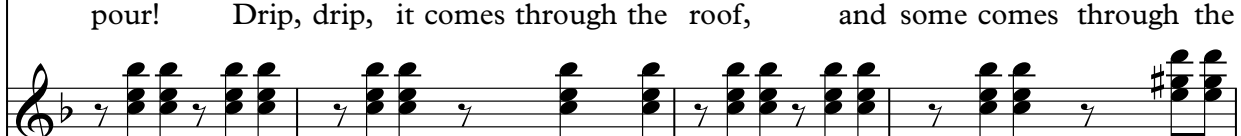
Pno. 
Piano


Vc. 
pizz.

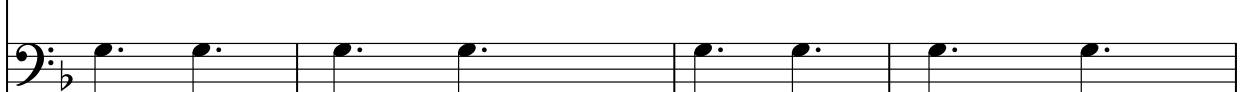
Perc. 
Coconut shells
Tin basket

5

S. 
pour! Drip, drip, it comes through the roof, and some comes through the

A. Gtr. 

Pno. 

Vc. 

Perc. 